



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-218(24)/12/13/AL

Warszawa, dnia 14 czerwca 2013 r.

**DECYZJA DNR- 1/49/2013**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolet mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 4 grudnia 2012 r. Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanemu dalej: „Prezesem UOKiK”, protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolet mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka, zwanych dalej: „roletami”, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej.

Rolety mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934 w kolorze różowego alabastru mają wymiary 58x150 cm, a rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712 w kolorze hiszpańskiej mandarynki mają wymiary 58x150 cm. Produkty te są sprzedawane jako zasłony okienne wewnętrzne, tekstylne, zwijane. Przedmiotowe rolety umożliwiają w precyzyjny sposób regulowanie rozproszenia światła dziennego w pomieszczeniu od intensywnego naświetlania aż do całkowitego zaciemnienia. Na tekturowej wkładce znajdującej się wewnątrz opakowania produktu oraz etykiecie przyklejonej do opakowania podano m. in.: nazwę produktu, indeks materiałowy rolety oraz rozmiar. Na tekturowej wkładce dodatkowo umieszczono również następujące informacje: dystrybutor: Decora S.A., ul. Prądyńskiego 24a, 63-00 Środa Wielkopolska, Poland, dane kontaktowe: tel.: +48 (61) 28 64 200, fax: +48 (61) 28 54 975, [www.decora.eu](http://www.decora.eu), e-mail: [sales@decora.pl](mailto:sales@decora.pl), [export@decora.pl](mailto:export@decora.pl), a także napis: wyprodukowano w UE, datę: 10.2011 oraz graficzną instrukcję montażu rolet.

W trakcie kontroli przedsiębiorcy Jerzego Hyba prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „MAJSTER” w Skarżysku – Kamiennej, inspektorzy reprezentujący Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali przedmiotowe rolety ocenie bezpieczeństwa w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z późn. zm.), zwanej dalej: „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”, posiłkując się wymaganiami określonymi w normie PN-EN 13120:2010 „Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem”, zwanej dalej: „normą PN-EN 13120:2010”.

Badania organoleptyczne przedmiotowych produktów przeprowadzone przez inspektorów Inspekcji Handlowej wykazały, iż rolety posiadają mechanizm sterujący w formie pętli ze sznura koralikowego. Zastosowanie takiego rozwiązania konstrukcyjnego stwarza ryzyko zadziergnięcia pętli i zaplątania. Ponadto inspektorzy Inspekcji Handlowej ustalili, iż do kontrolowanych produktów nie dołączono środków umożliwiających utrzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub odpowiedniego urządzenia zabezpieczającego (wraz z instrukcją jego prawidłowego instalowania i użytkowania), albo w konstrukcji produktów nie uwzględniono mechanizmu, który powinien dać taki sam efekt, co stanowi niezgodność z pkt 8.2 normy PN-EN 13120:2010. Dodatkowo, do rolet nie dołączono informacji i ostrzeżeń zmniejszających to zagrożenie, co stanowi naruszenie art. 10 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktu i pkt 8.2 normy PN-EN 13120:2010.

Mając na uwadze powyższe ustalenia, Prezes UOKiK uznał, że istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż rolety mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka nie spełniają wymagań bezpieczeństwa, przez co stwarzają zagrożenie dla zdrowia i bezpieczeństwa konsumentów, którymi w przypadku tych produktów są dzieci. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.), pismem z dnia 11 grudnia 2012 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej (strona postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolet mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka.

Jednocześnie, w drodze postanowienia z dnia 12 grudnia 2012 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkty będące jego przedmiotem. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez przedmiotowe rolety niezbędne jest podjęcie działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych na rynek. W stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania na konieczność zaprzestania wprowadzenia ww. rolet na rynek. W przypadku produktów, które zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie na konieczność podjęcia działań polegających na zastosowaniu jednego z dostępnych urządzeń zabezpieczających dla łańcuszków stosowanych do uruchamiania zasłon wewnętrznych (zgodnie z załącznikiem C normy PN-EN 13120:2010) oraz umieszczeniu na produkcie uwagi ostrzegawczej (zgodnie z pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010).

Pismem z dnia 19 grudnia 2012 r. strona postępowania zwróciła się do Prezesa UOKiK o przedłużenie terminu na przedstawienie dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez przedmiotowe rolety.

W odpowiedzi na powyższe, pismem z dnia 28 grudnia 2012 r., Prezes UOKiK przychylił się do wniosku strony.

W piśmie z dnia 18 stycznia 2013 r. strona postępowania poinformowała, iż wstrzymała wprowadzanie ww. rolet na rynek i wszyscy dystrybutorzy zostali poinformowani, iż przedmiotowe rolety nie spełniają wymogów bezpieczeństwa. Do ww. pisma strona postępowania dołączyła listę 285 dystrybutorów posiadających przedmiotowe rolety na swoim stanie magazynowym, upoważnienia do likwidacji towaru (rolet) oraz faktury korygujące potwierdzające wycofanie produktów od 68 dystrybutorów. Strona dołączyła również listę 208 dystrybutorów, którzy kupili rolety, a nie mają już tych produktów na stanie magazynowym wraz z wezwaniem do złożenia pisemnego oświadczenia o nieposiadaniu przez nich przedmiotowych rolet. Dodatkowo, strona postępowania poinformowała, iż do dnia 18 stycznia 2013 r. otrzymała 64 oświadczenia dystrybutorów o nieposiadaniu przez nich rolet. Strona postępowania oświadczyła także, iż wszystkie rolety pozostające na jej stanie magazynowym zostały wyposażone w element zabezpieczający w postaci łącznika zabezpieczającego łańcuszek kulkowy. Na potwierdzenie swojego oświadczenia strona postępowania przekazała zdjęcie ww. urządzenia zabezpieczającego oraz fakturę proforma potwierdzającą zakup 100.000 sztuk ww. elementów zabezpieczających wraz z uwierzytelnionym tłumaczeniem z języka angielskiego na język polski. W tym samym piśmie strona postępowania oświadczyła, iż wszystkie rolety pozostające na jej stanie magazynowym zostały wyposażone w stosowne ostrzeżenie i instrukcję montażu urządzenia zabezpieczającego, zgodnie z wymogami określonymi w pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010. Do pisma dołączono również zdjęcia rolet z naklejoną etykietą zawierającą ww. informacje oraz egzemplarz poprawionej instrukcji i uwagi ostrzegawczej. Ponadto, strona postępowania oświadczyła, iż jest importerem i dystrybutorem ww. produktów. W swoim piśmie strona postępowania wskazała także chińskiego przedsiębiorcę, od którego nabyła rolety oraz przekazała dowody zakupu w postaci faktur.

Przy swoim piśmie strona przekazała także pełną listę 1820 dystrybutorów ww. produktów ze wskazaniem liczby egzemplarzy dostarczonych każdemu z nich oraz oświadczyła, że przedmiotowe rolety są wprowadzane na rynek od dnia 7 maja 2009 r. Ponadto strona postępowania zadeklarowała, iż na dzień 18 stycznia 2013 r. posiadała na stanie magazynowym 224 rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka oraz 208 rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella”

GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster. Strona postępowania przekazała także listę reklamacji związanych z ww. roletami.

Pismem z dnia 1 lutego 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania, iż przekazany przez nią egzemplarz poprawionej instrukcji nie może zostać uznany za dowód potwierdzający umieszczenie uwagi ostrzegawczej w instrukcji użytkowania produktu, z uwagi na fakt, iż strona przekazała jedynie naklejkę umieszczaną na opakowaniu produktu. Biorąc pod uwagę fakt, iż do każdego produktu powinna być dostarczona pisemna instrukcja, w której należy powtórzyć informacje zawarte na produkcie, Prezes UOKiK wezwał stronę do przekazania egzemplarza poprawionej instrukcji. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie dwóch brakujących upoważnień do likwidacji towaru oraz jednej faktury korygującej, poświadczonej za zgodność z oryginałem. Dodatkowo, w związku z tym, iż strona postępowania przekazała jedynie 62 oświadczenia dystrybutorów o nieposiadaniu przedmiotowych rolet, Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie oświadczeń pozostałych dystrybutorów.

W piśmie z dnia 15 lutego 2013 r. strona postępowania przekazała egzemplarz poprawionej instrukcji użytkowania produktu, jedno upoważnienie do likwidacji towaru wraz z adnotacją potwierdzającą likwidację towaru, jedno upoważnienie do likwidacji towaru wraz z protokołem zniszczenia towaru oraz poświadczoną za zgodność z oryginałem jedną kopię faktury korygującej. Dodatkowo, przy ww. piśmie strona postępowania przekazała listę pozostałych dystrybutorów wraz z 79 oświadczeniami o nieposiadaniu przez nich rolet. Ponadto, strona postępowania poinformowała, iż przesłała do wszystkich swoich dystrybutorów projekt oświadczenia o nieposiadaniu przedmiotowych rolet z prośbą o jego podpisanie i odesłanie do DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej. Jednakże, pomimo kilkukrotnych prób kontaktu telefonicznego z dystrybutorami, część z nich pozostawiła pismo strony bez odpowiedzi. W swoim piśmie strona postępowania oświadczyła również, iż u części dystrybutorów w przedmiotowych roletach wyeliminowano zagrożenia stwarzane przez ww. produkty. W związku z tym, aby uzyskać stosowne oświadczenia od dystrybutorów, strona wysłała do nich swoich przedstawicieli handlowych. Ponadto, strona postępowania oświadczyła, iż zgodnie z jej wiedzą, jeden z dystrybutorów zaprzestał prowadzenia działalności gospodarczej, w związku z czym nie mogła uzyskać przedmiotowego oświadczenia.

Pismem z dnia 27 lutego 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania, iż jej pismo z dnia 15 lutego 2013 r. nie zostało podpisane przez osobę uprawnioną do reprezentacji zgodnie z Krajowym Rejestrem Sądowym i na podstawie art. 64 § 2 Kodeksu

postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), wezwał ją do jego ponownego przekazania, podpisanego zgodnie z zasadami określonymi w Krajowym Rejestrze Sądowym, przez osobę upoważnioną do składania oświadczeń woli w imieniu DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej albo przedstawienia pełnomocnictwa dla osoby, która podpisała powyższe pismo. Jednocześnie, Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przekazania wszystkich oryginałów upoważnień do likwidacji towaru i oświadczeń dystrybutorów o nieposiadaniu przedmiotowych rolet lub poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii ww. dokumentów, zgodnie z przesłanymi przez stronę listami dystrybutorów. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do strony o ponowne przekazanie oświadczenia o nieposiadaniu rolet jednego z dystrybutorów, z uwagi na fakt, iż ww. oświadczenie nie zostało podpisane, jak również nie spełniało wymagań określonych w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Prezes UOKiK zwrócił się także do strony postępowania o przekazanie oświadczeń odebranych od dystrybutorów przez przedstawicieli handlowych, bądź poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii ww. oświadczeń, zgodnie z art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. W związku z oświadczeniem strony postępowania, iż u części dystrybutorów w przedmiotowych roletach wyeliminowano zagrożenia stwarzane przez ww. produkty, Prezes UOKiK zwrócił się także o przekazanie oświadczeń tych dystrybutorów potwierdzających otrzymanie przez nich urządzeń zabezpieczających, oznaczeń (naklejek) z wymaganymi ostrzeżeniami do umieszczenia na produkcie i poprawionej instrukcji użytkowania produktu. Jednocześnie, Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania, iż przedsiębiorca, który zgodnie z oświadczeniem strony zaprzestał wykonywania działalności gospodarczej, zgodnie z informacją z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, na dzień 25 lutego 2013 r., nadal prowadzi swoją działalność. W związku z tym Prezes UOKiK zwrócił się do strony o potwierdzenie czy jest to ten sam przedsiębiorca, o którym strona pisała w swoim piśmie. W przypadku potwierdzenia tożsamości przedsiębiorcy, Prezes UOKiK zwrócił się do strony o przekazanie oświadczenia tego przedsiębiorcy o likwidacji przedmiotowych rolet lub nieposiadaniu ich na stanie magazynowym, a także faktur korygujących, jeżeli takie były wystawiane.

Pismem z dnia 25 marca 2013 r. strona postępowania przekazała pełnomocnictwo oraz dokumenty spełniające wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. W swoim piśmie strona przekazała również dwie faktury korygujące, jedno upoważnienie do likwidacji towaru oraz pięć oświadczeń dystrybutorów

o nieposiadaniu przedmiotowych rolet. Ponadto, strona poinformowała, iż do dystrybutorów, którzy otrzymali urządzenia zabezpieczające wraz z etykietą i instrukcją użytkowania, skierowała pisma z prośbą o złożenie stosownych oświadczeń. Jednocześnie, z uwagi na liczbę dystrybutorów i krótki czas przeznaczony na zgromadzenie przedmiotowych oświadczeń, strona zwróciła się do Prezesa UOKiK z prośbą o przedłużenie terminu na przekazanie ww. dokumentów do dnia 30 kwietnia 2013 r. Strona postępowania poinformowała również, iż w celu wyeliminowania zagrożenia stwarzanego przez ww. rolety, podjęła dodatkowe działania, tj. na regałach sklepowych, na których oferowane są do sprzedaży przedmiotowe rolety, umieściła łatwo zauważalne plakietki informacyjne. Dodatkowo, opublikowała na swojej stronie internetowej ostrzeżenie dla konsumentów informujące o zagrożeniu stwarzanym przez rolety wraz z informacją o możliwości nieodpłatnego nabycia dodatkowego zabezpieczenia z instrukcją i etykietą z ostrzeżeniem, jako dowód dołączyła zdjęcia stoisk z roletami z widocznym ostrzeżeniem plakietkami informacyjnymi oraz wydruk ze swojej strony internetowej z informacją dla konsumenta. Ponadto, strona postępowania oświadczyła, iż nowe partie produktów posiadają urządzenia zabezpieczające oraz stosowne ostrzeżenia i instrukcję montażu oraz przedstawiła zdjęcia nowych opakowań rolet. Do swojego pisma strona postępowania dołączyła również wzór pisma skierowanego do dystrybutorów, którzy otrzymali od strony urządzenia zabezpieczające.

Pismem z dnia 8 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż przychylił się do prośby w kwestii przedłużenia terminu na dostarczenie dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez rolety. Jednocześnie, Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, iż wzór pisma skierowanego do dystrybutorów, którzy otrzymali od strony urządzenia zabezpieczające, a także upoważnienie do likwidacji towaru i dwa oświadczenia przedsiębiorców, przekazane przy piśmie z dnia 25 marca 2013 r., nie spełniają wymagań formalnych i ponownie wezwał ją do przekazania ww. dokumentów spełniających wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Dodatkowo, Prezes UOKiK zwrócił się do strony o przekazanie listy dystrybutorów, do których skierowane zostało pismo z prośbą o złożenie oświadczenia o otrzymaniu przez nich urządzenia zabezpieczającego. Ponadto, Prezes UOKiK ponownie wezwał stronę postępowania do przekazania oświadczeń lub upoważnień do likwidacji towaru od części dystrybutorów, do których wysłano przedstawicieli handlowych.

Pismem z dnia 9 maja 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz

prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów oraz zgłoszonych żądań. Ponadto, Prezes UOKiK ponownie zwrócił się do strony postępowania o przekazanie informacji wyszczególnionych w piśmie Prezesa UOKiK z dnia 8 kwietnia 2013 r.

Pismem z dnia 23 maja 2013 r. strona postępowania przekazała raport z badań nr LOW 02-0643/13/Z00own łącznika do łańcuszka kulkowego, przeprowadzonych przez Instytut Techniki Budowlanej w Poznaniu. Jednocześnie strona postępowania wyjaśniła, iż pomimo wielu starań, jakie podjęła, nie była w stanie uzyskać od wszystkich dystrybutorów oryginałów oświadczeń. Wielu dystrybutorów odesłało podpisane oświadczenia faxem lub skany drogą mailową. Dodatkowo, strona postępowania przekazała oświadczenia przedstawicieli handlowych, którzy ustalili, iż 6 dystrybutorów zaprzestało prowadzenia działalności gospodarczej pod wskazanymi adresami, 90 oświadczeń dystrybutorów nie poświadczonych za zgodność z oryginałem (wydruki z faxu, skany) oraz 54 oświadczenia dystrybutorów spełniające wymagania określone w art. 22a ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej, wprowadził rolety mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka na polski rynek i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym za producenta uznaje się przedsiębiorcę, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym działalność polegającą na wytwarzaniu produktu. W toku prowadzonego przez Prezesa UOKiK postępowania przedsiębiorca potwierdził, iż przedmiotowe rolety nabył od chińskiego wytwórcy (oświadczenie strony postępowania w piśmie z dnia 18 stycznia 2013 r. znajduje się w aktach sprawy wraz z fakturami potwierdzającymi zakup rolet).

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ww. ustawy, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu,



sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 tej ustawy nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów. Z uwagi na fakt, iż norma PN-EN 13120:2010 „Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem” stanowi wyżej opisany rodzaj normy, Prezes UOKiK dokonał oceny ogólnego bezpieczeństwa rolet z uwzględnieniem określonych w ww. normie wymagań.

Badania organoleptyczne przedmiotowych produktów przeprowadzone przez inspektorów reprezentujących Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w oparciu o wymagania określone w normie PN-EN 13120:2010 wykazały niezgodności rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolet mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka z tymi wymaganiami, które mogły stwarzać zagrożenie dla życia i zdrowia dzieci. W przedmiotowych roletach zastosowano mechanizm sterujący w formie pętli ze sznurka koralikowego bez zastosowania urządzenia zabezpieczającego, które ograniczyłoby ryzyko zadzierzgnięcia pętli sznurka koralikowego wokół szyi dziecka. Ponadto producent nie dołączył do produktów uwagi ostrzegawczej (pkt 15.2.2 normy PN-EN 13120:2010), iż małe dzieci mogą udusić się pętlą utworzoną przez sznury, mogą również owinąć sznur wokół szyi. Dla uniknięcia zadzierzgnięcia pętli i zaplątania, należy utrzymywać sznury poza zasięgiem dzieci, odsunąć łóżka, łóżeczka dziecięce i meble od sznurków zasłon okiennych.

Brak dołączenia do rolet środków (urządzeń zabezpieczających) umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci, jak również brak dołączenia do przedmiotowych produktów uwagi ostrzegawczej może spowodować niebezpieczeństwo zadzierzgnięcia pętli i być przyczyną uduszenia dziecka.

W toku niniejszego postępowania przedsiębiorca DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej nie kwestionował wyników badań przeprowadzonych przez Inspekcję Handlową, nie przedstawił także żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że przedmiotowe rolety są bezpieczne. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał, że rolety mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster oraz rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, a stwierdzone nieprawidłowości stwarzają zagrożenie dla zdrowia, a nawet życia użytkowników, w tym przypadku małych dzieci.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Po otrzymaniu informacji, że rolety nie spełniają ogólnych wymagań bezpieczeństwa, strona postępowania w dniu 2 stycznia 2013 r. skierowała do swoich kontrahentów upoważnienia do likwidacji towaru z jednoczesną prośbą o potwierdzenie, ile rolet zostało zniszczonych w celu wystawienia na tę ilość faktur korygujących (oświadczenie o przesłaniu pism do dystrybutorów znajduje się w piśmie strony postępowania z dnia z dnia 18 stycznia 2013 r.). Zgodnie z listą dostarczoną przez stronę postępowania przy piśmie z dnia 18 stycznia 2013 r., 43 dystrybutorów, spośród 285, posiadało na swoim stanie magazynowym 92 rolety mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster, a 49 dystrybutorów posiadało 104 rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka. Ponadto, w piśmie z dnia 18 stycznia 2013 r., strona postępowania poinformowała, iż wszystkie rolety (224 rolety mini (żyłka) 1,15 „Vidella” GG-03, kod EAN 5907749012712, kolor: hiszpańska mandarynka oraz 208 rolet mini (żyłka) 0,58 „Vidella” GG-08, kod EAN 5907749012934, kolor: różowy alabaster) pozostające na stanie magazynowym zostały wyposażone w element zabezpieczający łańcuszek kulkowy, a także uwagę ostrzegawczą i stosowną instrukcję montażu. Strona postępowania wstrzymała dystrybucję rolet oraz podjęła działania mające na celu wyeliminowanie zagrożeń. W tym celu, zgodnie z informacją przesłaną przez stronę postępowania przy piśmie z dnia 25 marca 2013 r., wszyscy klienci strony postępowania zostali poinformowani, za pośrednictwem strony internetowej, o możliwości nieodpłatnego nabycia urządzenia zabezpieczającego łańcuszek kulkowy w roletach (wydruk strony internetowej znajduje się w aktach sprawy). Dodatkowo, w toku niniejszego postępowania, przedsiębiorca będący jego stroną przedstawił instrukcję obsługi i użytkowania produktów

zawierającą zapisy mające wpływ na bezpieczeństwo korzystania z przedmiotowych rolet (wzór instrukcji przekazany został przez stronę postępowania pismem z dnia 15 lutego 2013 r. i znajduje się w aktach sprawy). Ponadto, strona postępowania przeprowadziła badania laboratoryjne łącznika do łańcuszka kulkowego (raport z badania jest załącznikiem do pisma strony z dnia 23 maja 2013 r. i znajduje się w aktach sprawy). Biorąc pod uwagę fakt, iż w toku postępowania administracyjnego strona postępowania podjęła współpracę z organem nadzoru i przedstawiła stosowne dokumenty potwierdzające działania podjęte w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez przedmiotowe rolety, Prezes UOKiK uznał wyjaśnienia strony za wiarygodne.

Przedstawione przez stronę postępowania informacje i dowody, w opinii Prezesa UOKiK, są wystarczające do uznania, że strona postępowania – przedsiębiorca DECORA Spółka Akcyjna z siedzibą w Środzie Wielkopolskiej – usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### Otrzymują:

1. Radca Prawny Tomasz Wierzowiecki  
Pełnomocnik  
DECORA Spółka Akcyjna  
ul. Prądyńskiego 24A  
63-000 Środa Wielkopolska  
2. a/a

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
DYREKTOR  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Anna Mazurak